

*Brieven, op 14 mei 1964 te Bern tussen de Nederlandse, de Belgische en de Luxemburgse Regering enerzijds, en de Zwitserse Bondsraad anderzijds gewisseld, houdende een Overeenkomst inzake het gebruik van het zeemansboekje als reisdocument*

BRIEF VAN DE MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN

's-Gravenhage, 17 oktober 1964.

Nr. 1

**Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen: 29 oktober 1964.**

**De wens, dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste dertig leden der Kamer of door de Gevolmachtigde Minister van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen te kennen worden gegeven uiterlijk op 28 november 1964.**

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 60, lid 2, en onder verwijzing naar artikel 61, lid 3, van de Grondwet, alsook naar artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, heb ik de eer U Hoogedelgestreng hierbij de tekst en de vertaling in het Nederlands van de op 14 mei 1964 te Bern tussen de Nederlandse, de Belgische en de Luxemburgse Regering enerzijds, en de Zwitserse Bondsraad anderzijds, gewisselde brieven, houdende een Overeenkomst inzake het gebruik van het zeemansboekje als reisdocument (*Trb.* 1964, 125) <sup>1)</sup> over te leggen.

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve U Hoogedelgestreng hiernevens aan te treffen.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de overeenkomst territoriaal zijn beperkt tot het Rijk in Europa.

Aan de Gouverneurs van Suriname en van de Nederlandse Antillen is verzocht, bovengenoemde stukken op 29 oktober 1964 over te leggen aan de Staten van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen.

De Gevolmachtigd Ministers van Suriname en van de Nederlandse Antillen zijn van de overlegging in kennis gesteld.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.

**Toelichtende nota**

In het kader van de vergemakkelijking van het reizigersverkeer werden tussen de Regeringen van Nederland, België en Luxemburg, enerzijds, en de Zwitserse Bondsregering, anderzijds, op 14 mei 1964 nota's gewisseld betreffende het gebruik van zeemansboekjes als reisdocument (*Trb.* 1964, 125), waardoor een reeds bestaand aantal unilateraal getroffen maatregelen op dit gebied in een overeenkomst werd vastgelegd.

De overeenkomst beoogt het verkeer van zeelieden zoveel mogelijk te vereenvoudigen en bepaalt, dat zeelieden van Zwitserse nationaliteit onder bepaalde voorwaarden (artikel 2 en 3) zonder visum tot het Beneluxgebied kunnen worden toegelaten of daar doorheen kunnen reizen en geeft onder gelijke voorwaarden dezelfde faciliteiten voor zeelieden van Nederlandse, Belgische en Luxemburgse nationaliteit bij de betreding van Zwitsers grondgebied.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de overeenkomst slechts gelden voor het Europese deel van het Koninkrijk. Zeelieden uit Suriname en de Nederlandse Antillen, die de Nederlandse nationaliteit bezitten, zullen niettemin van de bepalingen van de overeenkomst gebruik kunnen maken.

De onderhavige overeenkomst is opgesteld naar het model van de op 19 juni 1963 te Madrid gesloten overeenkomst inzake de erkenning van het zeemansboekje (*Trb.* 1964, 6 en Bijl. *Handelingen* II 1963/64—7673 (R 418) nr. 1).

*De Minister van Justitie,*  
Y. SCHOLTEN.

*De Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken,*  
L. DE BLOCK.

Aan  
de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer  
der Staten-Generaal

<sup>1)</sup> Nedergelegd ter griffie, ter inzage van de leden.